

第八课

一. 教具

1. “学校、公园、师范大学、北京大学”的照/图片
2. 表示“菜市场、邮局、火车站、朋友家、学校、公园”的小纸屋
3. 世界地图、中国地图、北京地图
4. “？”“、”卡
5. 属于老师自己的“笔”、“书”、“钱”、“杯子”
6. 一个有地址的信封

二. 生词教法

1. 教“在这儿、那儿、哪儿”及“S(不)在PW.”的句型

①老师先告诉学生“今天我们要学东西的 location、人的 location、地方的 location。”然后拿出世界地图，边指边说“你们看美国在这儿。中国在这儿。”接着拿出中国地图，边指边说：“上海在这儿。天津在这儿。请问，北京在哪儿？”（说“哪儿”的同时，出示“？”卡）期望学生用手指着“北京”所在地并说“北京在这儿。”

②老师把“菜市场、邮局、火车站、朋友家”的小纸屋分放在远近不一处，然后边指边说出“菜市场在这儿。”“邮局在那儿。”等的句子五六个，让学生明白“这儿”、“那儿”的意思。老师把所有的小纸屋移位后，出示“？”卡，问：“火车站在哪儿？”之类的问题五六个，让学生来练习“S 在这儿/那儿。”的句子。

③老师把 zài 写在白板左边，把“S 在 PW.”写在白板右边，
zhèr/zhèlì
nàr/nàlì
nǎr/nǎlì

告诉学生“『zài』是 location 的『verb ‘to be’』。”同时把“那儿、哪儿”的发音多练习几次。

④老师在学生面前，把自己准备的“书、笔、杯子、钱”放在他们看得见的地方，然后问“我的书在哪儿？”之类的问题，要学生练习用手指着方向来回答。

⑤用老师的东西或学生的东西来做一个活动，方法是：先让一个学生看一看要藏的东西，然后请这个学生出去，大家把东西藏好后，请他/她进来，由大家一起问“‡的 东西名 在哪儿？”每隔三秒钟齐问一次，直到学生发现那东西并说出“‡的 东西名 在这儿。”为止。发问时也可按照学生离“那个东西”的远近，做声量的调整，以增加此活动的趣味性。

2. 教“前面/边、后面/边、里面/边、外面/边、上面/边、下面/边”

①老师把“菜市场、邮局”“火车站、朋友家”的小纸屋一前一后的放好，然后说“请看他们的 location，菜市场在前边，邮局在后边。火车站在前边，刘先生的家在后边。”

②老师请学生站起来，老师站在学生后边，然后说“我们的 location 是：你在前边，我在后边。”老师走到学生前边站好（一定要跟学生面对同一方向，否则会 and “对面”混淆），说“现在，我在前边，你在后边。”

③请学生坐下后，老师在白板左边写 qiánbian/qiánmiàn
hòubian/hòumiàn

在白板右边写 S zài PW. 带着学生说几次“前面/边、后面/边”。

④老师把“杯子、笔”“钱、书”等前后放置，然后问：“什么东西在前边？什么东西在后边？”把不同的小纸屋前后放置，然后问：“什么地方在前边？什么地方在后边？”请学生前后站立或在白板上画前后站立的小人，问“谁在前边？谁在后边？”期望学生能正确地回答。

⑤老师把物品上下迭置或出示不同人物出现于不同楼层的图片，可用来使学生明白“上面/边、下面/边”的意思并练习运用。

⑥老师把 shàngbian/shàngmiàn 写在 hòubian/hòumiàn 的下边。
xiàbian/xiàmiàn

⑦老师画一个房子，里外都画些人；拿一个容器，里外都放些东西，就可以使学生明白“里面/边、外面/边”的意思并练习运用。

⑧老师把 lǐbian/lǐmiàn 写在 xiàbian/xiàmiàn 的下边。
wàibian/wàimiàn

⑨老师把所有用过的道具交给学生使用，请他们用这组词汇来造句。

3. 教“学校、公园、对面、旁边”及“S zài Noun + Localizer.”句型。

①老师出示可以显示“学校、公园”意思的照/图片，帮助学生学会说“学校、公园”。

②老师把 xuéxiào 写在白板左边。
gōngyuán

③老师选用合适的教具（在白板上画图或小纸屋或玩具模型等），说出“♣ 在学校里边/外边。”“♣ 在公园里边/外边。”的句子，让学生明白意思，然后告诉学生：“『上面/边、下面/边、里面/边、外面/边、前面/边、后面/边、这儿、那儿』这些 words，有两个 functions，一个 function 是 Place Word，一个 function 是 Localizer，这些 words 可以在『Noun』后边，used together as a 『Place Word』。”接着就把“S

zài Place Word.”

“S zài Noun + Localizer.”

写在白板右边。

- ④老师选用合适的教具，把“**‡** 在学校里边/外边。”“**‡** 在公园里边/外边。”的句子再说一次，这时学生会更明白这样的用法，老师就要提醒他们中英文词序的不同。老师在白板中间写出

in the school

in the park

outside of the school

outside of the park

然后指着“in、outside”说：“这是 Localizer”，指着“school、park”说：“这是 Noun，稍顿一两秒说：“English 的 Localizer 在前边，Noun 在后边。可是”此时老师移动到白板右边，指句型里的“Noun + Localizer”部分说：“Chinese 的 Noun 在前边，Localizer 在后边。”（语气要强，语调要缓，才能吸引学生注意。）所以『in the school』Chinese 是……（示意学生先说，学生说后加以赞美），『in the park』Chinese 是……。”老师依序指“outside of the school”“outside of the park”，安静地等学生说出正确的中文，然后嘉许他们。

- ⑤发给学生以下的作业纸，当堂练习翻译。

① in the book

② in the cup

③ in front of the post office

④ behind the teacher

⑤ in the train station

⑥ on the top of the clock

⑦ under the apple

⑧ in front of the school

学生做完后，告诉他们，很多中国人在把“里面/边、上面/边”用成 Localizer 的时候，只说“里”和“上”。

这份作业如果配上一系列图画，还可让学生做是非练习、问答练习、完成句子练习等。（图画的内容如：书里夹着一支笔、杯子里有一个香蕉、某人的家在邮局前边、学生站在老师后边、钟上有一些邮票、苹果下边有一块钱、很多学生站在学校前边，等）

- ⑥老师用合适的教具（纸屋、实物、图片等）教会学生使用“对面、旁边”，然后把 **duìmiàn** 写在 **gōngyuán** 下边，把白板左边的

pángbiān

这些词汇带着学生再读一两次，严格地注意、改正他们的发音。

4. 教“桌子、椅子、山、纸、师范大学、北京大学。”

①老师用合适的教具，把这组词汇的拼音、意思告诉学生，并让他们做口语练习。

②老师把不同的东西（如水果、文具等）、小人等放在不同的地方（如桌子下、椅子下边、邮局对面等），要学生一一的说出来他们所看见的情况。

※在大班中，可把学生分成两人一组，每组都分到一些教具，进行两三分分钟“S 在 PW.”的问答或对话练习。

5. 教“地址/住址、市、路、街、栋、门、楼、号”

①老师拿着一个有自己家地址的信封，指着地址的部分说：“这是我家的地址，我家的地址是 ~市~路……，也可以说：我家的住址是 ~市 ~路……”

②老师把 dìzhǐ 写在白板左边。

zhùzhǐ

③老师指着地面说：“这个学校的地址是 ~市~路……，不可说：这个学校的住址是 ~市~路……”。“一个人的家的 address 可以说『地址』也可以说『住址』，可是一个地方的 address 不可说『住址』 only 可以说『地址』。所以『address of the post office』 Chinese 是……，『address of the school』 Chinese 是……，『my home address』 Chinese 是……。”

④老师说：“When 我们说地址，要说什么 units?” 按着学生说的（不管是英文还是中文），逐一的用拼音写在白板中间，最后一定要出现“市、路、街、栋、门、楼、号”（顺序按着学生说出的先后），如果是学生没提到，老师要予以补充，然后告诉学生，在说地址的时候，词序的排列一定是 the opposite order to that of English, 接着就请学生按着这个规则把老师刚刚写在白板上的那些词来排列一下，排好后，老师把这些词写在“zhùzhǐ”的下边，写法是 ~ shì

~ lù

~ jiē

dòng

mén

lóu

hào

⑤老师要列出所在地最有名的五六条路的名字给学生(例：五一路；解放路；长安路；友谊路；二环路)，并带着学生说几次，然后按着事先收集的有关学生的数据，把他们家住址中的“路”或“街”的说法写给他们并略做练习，接着教“栋、门、楼、号”的说法，学生明白了以后，

就把事先准备好的一些有名的地方和它们的英文地址给学生看,请学生翻出来,下边是两个例子。

① Beijing University (Běi-dà)

② Teacher Training University (Shī-dà)

※ 在大班中,这个作业如果是在一张上,老师可要求大家先一起看,然后由老师问:“(英语)的地址是什么?”全班一起回答“(中文名)的地址是……”

⑥老师请学生把自己家的住址用正确的说法说出来。

6. 教“到、走、从、快、慢”及“从……到……”“到 PW 去/来”

①老师拿出月历,边指边说“从二月到四月一共有三个月。”老师在白板上画三个点,分别表示“菜市场、我家、火车站”,然后边指边说“从我家到火车站, if you take a taxi 要十二块,从菜市场到火车站要十块。”

②老师把 *cóng ... dào ...* 写在白板右边,然后说:“这是 *from ... to ...*, 请问从五月到十月一共有几个月?”“从这个月十号到这个月十八号一共有几天?”“从这儿到那儿一共有几个学生?”“从美国到中国, *fly* 要多少钱?”要学生一一用完整的句子回答后,请学生自己造句。

③老师把“*S lái/qù PW.*”写在“*cóng ... dào ...*”下边,随即请学生用这个句型说一个句子,学生说完后,除了赞美、肯定以外,再告诉他“你也可以说『*S* 到 *Place* 来/去.』”然后在“*S lái/qù PW.*”旁边写“=*S dào PW lái/qù.*”老师可用下列句子要学生做交换练习。

①你什么时候去美国?

②他为什么来我们学校?

③今天晚上李先生要来我家吃饭。

④我打算下个月十号去上海。

⑤我们的朋友大概九点钟来这儿。

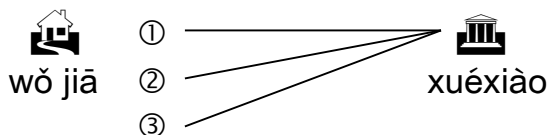
最后做一点语法的解说,先告诉学生“到”在这个句型里是一个 *preposition* 的用法,翻译是“to”,“到”也有 *verb* 的用法,翻译是“arrive”,所以如果想问“*When will he arrive?*” Chinese 是“他什么时候到?”在以后的课程会做这种用法的练习。

④老师在白板中间写“*zǒu*”请学生看 185 页上的翻译,告诉他们“『*zǒu*』有 *many different meanings*, 今天我们学『*leave*』和『*go by way of*』”。然后老师在“*zǒu*”下边写“1. *leave*”接着就说“*Example 1*: 李先生知道李太太要去买菜,所以问李太太『你什么时候走?』李太太说『我八点半走。』 *Example 2*: 学生知道张老师有事要去美国,所以问他『老师,你什么时候走?』老师说:『我下个星期一走。』 *If the speaker* 知道这个人要去一个地方,可是不知道他什么时候 *leave to go there*, then 可以说『你什么时候走?』。现在请你们做这个 *translation*”。于是

把下边的翻译练习让他们做，在大班中请学生分成 A、B 两组，一组负责翻 A，一组负责翻 B。

- ① A: Do you want to go to the park?
B: O.K.! When shall we leave?
- ② A: Mr. Lin is going to Shanghai this afternoon.
B: What time does he plan to leave?
A: He probably will leave at 2:30 p.m.
- ③ A: Teacher, we want to leave now, is it okay?
B: Yes.
- ④ A: Will you leave on Saturday or on Sunday?
B: I will leave next Monday.
- ⑤ A: Why doesn't Mr. Wu leave?
B: Because his wife doesn't want to leave.

⑥老师在“1. leave”下边写 2. to go (by way of)，然后在白板上画一个简图如下，老师可给三条路不同的名字，或用第一条路、第二条路、第三条路来说明。



图画好后，老师说“从我家到学校有三条路，走第一条要十分钟 ten minutes，走第二条要十二分钟，走第三条要十五分钟。走第一条路比较快，所以我天天走第一条路。请问走第二条路和走第三条路，走哪条路比较快？”期待学生说“走第二条路比较快。”此时老师立刻接着说“对，走第二条路比较快，走第三条路比较慢。”

⑦老师把 zǒu 写在白板左边，然后再来练这三个词的使用，老师把 kuài màn

简图上的两个地方改为“公园、火车站”或其他，把路名也做变动，就可以再问出很多问题，使学生说出很多句子。

⑧给命令游戏：老师要学生从 A 地到 B 地，或直接到 B 地去，但是要告诉他从哪儿走，学生就得按着指示走，如：

师：你从这儿（指一个地方）到那儿（指另一个地方）去，请你从我前边走。

或者

师：你到我这儿来，请你从那个桌子后边走。

学生走过两次以后，就可以由他来“命令”老师走了。

※在大班中，把学生分成 A、B 两组，两组轮流发号施令，叫对方全体或某人移动。

7. 教“怎么、怎么走、怎么卖、怎么说”

①老师请学生看第 185 页上“怎么”的翻译以及第 195 页 Note 4, 然后就把“**zěnme**”写在白板左边, 带着学生说几次, 接着拿起一本书, 问学生“这个东西叫什么?” 期待学生说“书。”给学生看“公园”的照/图片, 问“这个地方怎么说?” 期望学生说“公园。”给学生看一个香蕉, 问“这种水果怎么说?” 期望他们回答“香蕉。”学生每回答一次, 老师就赞美、肯定他们一次。(可以说“你们的 mind 很好, ears 也很好。”因为他们在老师并没有教就直接使用的情形下, 能理解并回答。)

②老师把 **zěnme shuō** 写在 **zěnme** 下边, 然后带学生说几次, 接着放一些学生没学过的词“东西、地方、水果”等在他們面前, 问他(们): “你(们)知道不知道怎么说?” 他们一定说“不知道!” 老师就说“问我!” 学生就有机会学习使用“**zěnme shuō**”了, 学生问了以后, 老师一定要回答他们, 因为这才发挥了语言“沟通”的功能, 要不然只是一个语言的口语练习。

③老师把一些“东西”或“水果”的照/图片或实物放在学生面前, 告诉他: “现在你是老板(娘), 我来买东西。”老师说“请问, 香蕉一斤多少钱?” 等学生编了个价钱回答后, 老师说“很好, 我也可以说『请问, 香蕉怎么卖?』”此时多半学生会领会“怎么卖”的意思。老师把“**zěnme mài**”写在 **zěnme shuō** 下边后, 他(们)会更明白, 所以可以接着做一个如下的口语交换练习。

师: 老板, 洋葱一斤多少钱?	生: 老板, 洋葱怎么卖?
请问, 这种笔, 一支多少钱?	
老板娘, 这种西红柿一斤多少钱?	
老板, 苹果一斤多少钱?	
请问, 橙子一斤多少钱?	

④老师把刚刚用过的照/图片或实物放在自己面前, 告诉学生“现在我是老板(娘), 你来买东西, 请你用『怎么卖』来问 price。”当学生开始问以后, 老师就可以用不一样的回答方式, 如: 一斤四块钱。/ 一斤三块, 两斤五块。/ 半斤两块。让学生明白, 用“怎么卖?” 问价钱时, 回答的形式是很多的。

⑤老师及学生用这些教具再演练两分钟买卖的情境。

※在大班中, 把学生分成两人一组, 每组各分一些教具来做两分钟买卖情境的演练。

⑥老师把“**zěnme zǒu**”写在“**zěnme mài**”的下边(此时老师什么都还没说就写白板, 学生会因为觉得反常而特别注意老师所写的。)写完后带着学生说两次, 然后说明“*If* 你要去北京大学, 可是你不知道怎么 *get there*, 你可以问一个人『请问, (从这儿)到北(京)大(学)怎么走?』”所以现在我们要练习说这个 pattern。“(*cóng* Place A) *dào* Place B *qù*

zěnmē zǒu? ”老师把这个句型写在白板右边，以后再说明，有的时候“从 Place A”那部分可以不说。为了让学生说一些有名的地方，请老师把下列词语写在白板上，给学生做口语练习。

huǒchēzhàn → **xuéxiào**

zhèr → **Zhāng lǎoshī de jiā**

Běijīng → **Shànghǎi**

做法是：凡列出两个地方的，要求学生用完整的句型问“怎么走？”只列出一个地方的“**cóng Place A**”的部分就省略，只说“到 Place 去 怎么走？”

8. 教“右拐、左拐、一直走”及“S 先 Action 1, 然后 Action 2.”的句型

- ①老师把 **yìzhí zǒu** 写在白板左边，带着学生说几次，然后告诉学生“这
zuǒ guǎi
yòu guǎi

三个 phrases 是三个 directions, 你们知道不知道什么 meaning?” 学生应该说“不知道。”老师就告诉他们“**If** 你们 use 这三个 phrases 来 direct 我, 你们 will 知道。请你们说 the first one”; 学生说“一直走!” 老师就一直走, 五六步后停住, 过两秒说“**say it again!**”学生又说“一直走!”, 老师再走两三步, 停, 问学生“你们知道不知道『一直走』是什么意思?” 学生一定说“知道, **Go straight ahead.**”老师就要赞美他们用心、聪明。接着说“请你们说第二个, the second one” 学生就会说“左拐!” 老师可在原地左拐, 拐后站定立刻说“**Say it again!**”如此叫学生连说三四次, 自己就左拐三四次, 学生一定会明白这意思。同法把“右拐”也教给学生。

- ②老师告诉学生“**In short distances, 我们 often use 这三个 phrases to give direction**。现在 suppose 我是 taxi driver, 你(们)给我 directions。”所以学生就会给指示, 而老师就按着指示来行走。在大班中, 老师示范后, 可把学生分成两人一组, 同时练习一两分钟。

- ③为了要教“S 先 Action 1, 然后 Action 2.”的句型, 老师先告诉学生“现在请你们 first 看我做两件事, and then tell 我 what I did first and what I did second”说明以后, 老师请表演下列三组动作: ①买苹果, 买橘子。②去老师家, 去学校。③吃饭, 休息。每表演一组就说: “我先 Action 1, 然后 Action 2.”

- ④老师把“S xiān Action 1, ránhòu Action 2.”写在白板右边, 然后做两个动作, 做完就问“我先做什么? 然后做什么?” 期望学生能正确回答。两三个句子以后, 老师说“现在我给你 command.” 于是就用这个句型下两三个命令, 说“你 先 Action 1, 然后 Action 2.” 让学生依令而行并且明白这个句型并不只限于说明“过去”, 未来也可以用,

在说的命令中，请包含一个“你先一直走，然后右拐。”的句子。

※在大班中，把全班分成两组或两人一组，来进行以上的活动。

9. 老师请学生把从第 185 页开始的生词读一遍，读到“就是”的时候，告诉他们在教句型的时候练。读到“告诉”时，请给例子让学生明白意思后，做一些口语练习。

三. 句型教法

1. 教“就是……”

- ①告诉学生，用“就是……”的情况很多，在这课中要练习的情况是：“某人对他人刚刚提到的事或人，有自己相同的看法，但不知道对方对这个看法的肯定度如何，就可以用『就是……』再加上“吗？吧？是不是？对不对”来求答案。”

例一：甲提到一本书的作者及内容，乙的家里或手边刚好有，他就找/拿出来问“就是这一本吗？”

例二：甲提到一个饭馆，在哪儿，怎么好看，乙觉得他好像有这一家饭馆的宣传图，于是找出来拿给甲看，并同时问“就是这一家，对不对？”

例三：甲说要到北大的邮局去，乙昨天也跟甲一起去了北大的邮局，所以乙问“就是我们昨天去的吗？”

- ②请学生把“就是”加入合适的地方

① A: Wǒ jiā zài Wǔyílù.

B: Wǒ zhīdào, zài yóujú hòubian, duì-bu-duì?

② A: Wǒ rènshi yíwèi xiǎojiě, hěn piàoliang, wǒmen tiāntiān jiànmiàn.

B: Nèige xiǎojiě shì Chén xiǎojiě ba?

③ A: Wǒmen sāndiǎnzhōng qù!

B: Xiànzài ma?

④ A: Wǒ bù-chī píngguǒ, bù-chī xiāngjiāo, bù-chī júzi, yě bù-chī chéngzi.

B: Nǐ bù-chī shuǐguǒ, duì-bu-duì?

- ③请学生自己编一段包含有“就是……”的小对话。

四. 课文教法

1. 学生把 184 页上第一大段对话翻译出来。

※把学生分成 A、B 两组，一组做“林”，一组做“陈”，把第一大段翻出来。在同组中学生若有不同的翻译，只要是对的都可以接受，不必一定照着书上的翻。

2. 请学生把第一大段中的第三个“陈”所说的“公园旁边”改一个地方，再把整个对话弄完。

※请“林”组学生改“学校”的所在地，“陈”组学生改“公园旁边”为

其他地方，把整个对话改写。

3. 请学生把第 184 页上第二段翻出来。

※把学生分成 A、B 两组，一组翻“黄”一组翻“张”。

4. 请学生把第二个“张”和第三个“黄”改写。

※请“张”组学生一起讨论改写第二个“张”，他们讨论的时候，“黄”组的学生要注意听，当“张”组一决定他们的说法后，“黄”组学生立刻讨论新的应对法，有共同的结论后，两组再从头开始把第二段改写。

5. 老师跟学生轮流扮演“王”“李”，把第 184 页上第三大段的对话翻译两次。

※学生轮流一人翻译一句，把这一大段翻译两次，务必使学生翻译的不一样。